

BUGGY BOY

BUGGY BOY is the ultimate driving challenge. Be prepared for the bumpiest ride of your life, over 5 of the roughest courses ever devised for 4 wheels. You must race across terrain littered with boulders, trees, brickwalls and fences whilst following the rough outline of the track through narrow valleys, across even narrower bridges and through dark tunnels.

Use your skills to dodge these obstacles or jump over them by hitting the logs that lie across the track, sending your Buggy soaring through the air. Driving over tree stumps and small rocks will tilt your Buggy onto two wheels allowing you to squeeze through narrow gaps; but don't oversteer, as you will lose control and return to 4 wheel drive!

The course is not your only enemy. The clock is ticking and you will be disqualified from the race if you do not complete each leg in the allowed time limit. Extra time for the next leg can be collected by driving through the dangerously placed "time" gates.

Additional points are scored by collecting the flags and driving through the score gates. Collecting the flags in the specified order will give you a larger bonus, as will bumping into the football!

BUGGY BOY

BUGGY BOY est l'épreuve de conduite la plus périlleuse qui soit. Attendez-vous à la ballade la plus pleine de cahots de votre vie sur 5 des parcours les plus rudes jamais concus pour des roues. Il vous faut foncer à travers un terrain jonché de grosses pierres, d'arbres, de murs en briques et de barrières tout en suivant le tracé grossier de la piste à travers des vallées étroites, sous des ponts encore moins larges et dans des tunnels obscurs.

Utilisez toute votre adresse pour éviter ces obstacles ou sautez par-dessus en heurtant les souches qui gisent en travers de la piste, en faisant bondir l'avant de votre buggy. La conduite sur ces souches d'arbres et petits rochers fera basculer votre buggy sur deux roues, ce qui vous permettra de franchir les passages étroits; mais ne braquez pas trop, car vous perdriez le contrôle du véhicule et retomberiez sur 4 roues.

Le parcours n'est pas votre seul ennemi. Le tic-tac de l'horloge est inexorable et vous serez mis hors-course si vous n'accomplissez pas chaque étape dans les délais impartis. Il est possible d'acquérir un bonus de temps pour l'étape suivante en passant par les portes "temps" dangereusement situées.

Des points supplémentaires sont acquis en ramassant des drapeaux et en passant par les portes "score". Le ramassage des drapeaux dans l'ordre indiqué vous donnera un important bonus, de même que le fait de heurter le ballon.

BUGGY BOY

BUGGY BOY die echte Herausforderung für Rennfahrer! Mach Dich gefäßt auf die holprigste Fahrt Deines Lebens, auf 5 der schwierigsten Strecken, die je mit 4 Rädern bewältigt wurden. Das Rennen geht über ein Gelände mit riesigen Felsenschluchten, Bäumen, Mauern und Zäunen, durch die wildesten Schluchten, über schmale Brücken und durch stockfinstere Tunnels.

Du wirst Deine ganzen Fahrkünste brauchen, um diesen Hindernissen auszuweichen oder sie mit einem gekonnten Anlauf zu überspringen. Wenn Dein Buggy auf Baumtrümmern und Felsbrocken aufläuft, neigt er sich zur Seite und fährt auf zwei Rädern weiter, so daß Du Dich auch durch die engsten Spalten zwängen kannst. Dabei darfst Du nur nicht übersteuern, da der Wagen sonst außer Kontrolle gerät und wieder auf 4 Räder zu stehen kommt.

Aber die waghalsige Strecke ist nicht Deine einzige Sorge. Die Uhr tickt unablässiger, es ist eine Rennen gegen die Zeit. Wenn Du es nicht schaffst, die einzelnen Rennstrecken in der vorgesehenen Zeit zu absolvieren, wirst Du disqualifiziert. Zusätzliche Zeit für die nächste Strecke kannst Du Dir ergattern, wenn Du es wagst, durch die gefährlichen Zeit-Tore zu fahren.

Weitere Punkte werden Dir gutgeschrieben, wenn Du Flaggen einsammelst und durch die Punkte-Tore saust. Das Einsammeln der Flaggen in einer bestimmten Reihenfolge bringt Dir einen noch höheren Bonus ein, und dasselbe gilt, wenn Du mit dem Fußball zusammenprallst.

When the going gets tough, put your foot to the floor (finger on the button?), and get ready for more thrills and spills than ever before.

Playing Instructions

Spectrum

Pre-defined Keys

P = Up L = Down X = Left C = Right Space = Fire or re-definable keyboard

Joystick Controls

Change Gear: Fire & Up - High Gear

Fire & Down - Low Gear

Left = left

Fire & Left = fast left

Right = right

Fire & Right = fast right

Amstrad

Joystick or redefinable keyboard

Commodore

Up = Accelerate

Joystick port 2 only

Down = Decelerate

Atari ST

Left = Turn left

Joystick only

Right = Turn right

Fire = Change gear

© 1987 Taito Corporation

Developed by TATSUMI

Instructions de jeu

Spectrum

Pour changer de vitesse: Feu et vers le haut - Vitesse rapide

Feu et vers le bas - Vitesse lente

A gauche = vers la gauche Feu et à gauche = rapidement vers la gauche

A droite = vers la droite Feu et à droite = rapidement vers la droite

Amstrad

Manette ou clavier redéfinissable

Commodore

Haut = accélérer

Manette porte 2 seulement Bas = décélérer

Atari ST

Gauche = Tourner à gauche

Manette seulement Droite = Tourner à droite

Feu = Changement de vitesse

© 1987 Taito Corporation

Developed by TATSUMI

Falls die Sache brenzlig wird, drück den Fuß mal feste auf den Boden (Finger auf den Knopf?) – und mach Dich gefäßt auf die Dinge, die da kommen sollen.

Bedienung

Spectrum

Gangschaltung: Feuer & Hoch - Höherschalten

Feuer & Runter - Runterschalten

Links = links Feuer & links = Mit Gas nach links

Rechts = rechts Feuer & rechts = Mit Gas nach rechts

Schneider

Joystick oder definierbare Tasten

Commodore

Hoch = Gas geben

Ab = Bremsen

Nur Joystick (Anschlußplatz 2)

Links = Linkskurve

Atari ST

Rechts = Rechtskurve

Nur Joystick

Feuer = Schalten

© 1987 Taito Corporation

Developed by TATSUMI

Joystickmanöver:

Hoch = Gas geben

Ab = Bremsen

Links = Linkskurve

Rechts = Rechtskurve

Feuer = Schalten

© 1987 Taito Corporation

Developed by TATSUMI

All rights reserved worldwide. Unauthorised copying, lending, broadcasting or resale without the express written permission from Elite Systems Ltd. is strictly prohibited.

Guarantee

This software product has been carefully developed and manufactured to the highest quality standards. Please read carefully the instructions for loading which are included. If for any reason you have difficulty in running the program, and believe that the tape is defective, please return it directly to the following address:

Customer Services Dept.
Elite Systems Ltd.
Eastern Avenue,
Lichfield,
WS13 6RX, England
Telex 336130 ELITE G

Our Quality Control Department will test the product and supply an immediate replacement at no extra cost. Please note that this does not affect your statutory rights.

Tous droits réservés dans le monde entier. La copie, le prêt, la diffusion radiotélévisée ou la vente sans autorisation expresse écrit de Elite Systems sont strictement interdits.

Garantie

Ce logiciel a été mis au point et fabriqué dans le respect des normes de qualité les plus strictes. Veuillez lire avec soin les instructions de chargement jointes. Si pour une quelconque raison vous avez des difficultés à exécuter le programme et pensez que la bande est défectueuse, renvoyez-le directement à l'adresse suivante:

Customer Services Dept.,
Elite Systems Ltd.,
Eastern Avenue,
Lichfield,
WS13 6RX, England
Telex: 336130 ELITE G

Notre Département du Contrôle de Qualité essaiera le produit et vous fournira immédiatement et gratuitement un produit de remplacement. Notez par ailleurs que cela n'affecte en rien vos droits légaux.

Alle Rechte weltweit vorbehalten. Jegliches Kopieren, Vervielfältigen, der Verleih und Wiederverkauf sowie die Verbreitung und öffentliche Vorführung sind ohne die vorherige ausdrückliche und schriftliche Zustimmung von Elite Systems Ltd. strengstens untersagt.

Garantie

Das vorliegende Softwareprodukt ist nach den höchsten Qualitätsanforderungen sorgfältig entwickelt und hergestellt worden. Den beiliegenden Anleitungen zum Laden des Programms ist genau Folge zu leisten. Sollten aus irgendwelchen Gründen Schwierigkeiten beim Betreiben des Programms auftreten, und liegt die Vermutung nahe, daß das Band defekt ist, senden Sie dieses bitte an die folgende Anschrift:

Customer Services Dept.
Elite Systems Ltd.
Eastern Avenue,
Lichfield,
WS13 6RX, England
Telex 336130 ELITE G

Unsere Qualitätskontrollabteilung wird das Produkt testen und Ihnen sofort einen kostenlosen Ersatz zukommen lassen. Ihre Rechte werden dadurch in keiner Weise eingeschränkt.

Playing Instructions

Spectrum

Pre-defined Keys

P = Up L = Down X = Left C = Right Space = Fire or re-definable keyboard

Joystick Controls

Change Gear: Fire & Up - High Gear

Fire & Down - Low Gear

Left = left

Fire & Left = fast left

Right = right

Fire & Right = fast right

Amstrad

Joystick or redefinable keyboard

Commodore

Up = Accelerate

Joystick port 2 only

Down = Decelerate

Atari ST

Left = Turn left

Joystick only

Right = Turn right

Fire = Change gear

© 1987 Taito Corporation

Developed by TATSUMI

Instructions de jeu

Spectrum

Pour changer de vitesse: Feu et vers le haut - Vitesse rapide

Feu et vers le bas - Vitesse lente

A gauche = vers la gauche Feu et à gauche = rapidement vers la gauche

A droite = vers la droite Feu et à droite = rapidement vers la droite

Amstrad

Manette ou clavier redéfinissable

Commodore

Haut = accélérer

Manette porte 2 seulement Bas = décélérer

Atari ST

Gauche = Tourner à gauche

Manette seulement Droite = Tourner à droite

Feu = Changement de vitesse

© 1987 Taito Corporation

Developed by TATSUMI

Instructions de jeu

Spectrum

Pour changer de vitesse: Feu et vers le haut - Vitesse rapide

Feu et vers le bas - Vitesse lente

A gauche = vers la gauche Feu et à gauche = rapidement vers la gauche

A droite = vers la droite Feu et à droite = rapidement vers la droite

Amstrad

Manette ou clavier redéfinissable

Commodore

Haut = accélérer

Manette porte 2 seulement Bas = décélérer

Atari ST

Gauche = Tourner à gauche

Manette seulement Droite = Tourner à droite

Feu = Changement de vitesse

© 1987 Taito Corporation

Developed by TATSUMI

Instructions de jeu

Spectrum

Pour changer de vitesse: Feu et vers le haut - Vitesse rapide

Feu et vers le bas - Vitesse lente

A gauche = vers la gauche Feu et à gauche = rapidement vers la gauche

A droite = vers la droite Feu et à droite = rapidement vers la droite

Amstrad

Manette ou clavier redéfinissable

Commodore

Haut = accélérer

